

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1 Identificador do produto

Nome comercial : BYK-9731  
Código do produto : 000000000000135541

#### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Antiespuma

#### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : BYK-Chemie GmbH  
Abelstrasse 45  
46483 Wesel  
Telefone : +49 281 670-0  
Telefax : +49 281 65735  
  
Informações : Regulatory Affairs  
Telefone : +49 281 670-23532  
Telefax : +49 281 670-23533  
Email endereço : GHS.BYK@altana.com

#### 1.4 Número de telefone de emergência

Europe +44 1235 239670  
Middle East/Africa +44 1235 239671  
Americas +1 215 207 0061  
East/South East Asia +65 3158 1074  
(Local India: 000 800 100 7479)

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1 Classificação da substância ou mistura

##### Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

|                                                                       |                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Líquidos inflamáveis, Categoria 3                                     | H226: Líquido e vapor inflamáveis.                                      |
| Perigo de aspiração, Categoria 1                                      | H304: Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. |
| Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático, Categoria 2 | H411: Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.       |

#### 2.2 Elementos do rótulo

##### Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

Pictogramas de perigo :



Palavra-sinal :

Perigo

Advertências de perigo :

H226  
H304

Líquido e vapor inflamáveis.  
Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H411

Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Declarações de Perigo Adicionais :

EUH066

Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Recomendações de prudência :

**Prevenção:**

P210

Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.

P273

Evitar a libertação para o ambiente.

**Resposta:**

P301 + P310 EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/ médico.

P331 NÃO provocar o vômito.

P370 + P378 Em caso de incêndio: para extinguir utilizar areia seca, um produto químico seco ou espuma resistente ao álcool.

P391 Recolher o produto derramado.

### Componentes determinantes de perigo para o rótulo:

- 64741-65-7 Nafta (petróleo)

### Etiquetagem suplementar

EUH208 Contém acrilato de 2-etil-hexilo. Pode provocar uma reacção alérgica.

### 2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0,1% ou superior.

Informação ecológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.2 Misturas

Natureza química : Solution of polyacrylates

##### Componentes

| Nome Químico              | No. CAS<br>No. CE<br>No. de Index<br>Número de registo | Classificação                                                                                                        | Concentração<br>(% w/w) |
|---------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Nafta (petróleo)          | 64741-65-7<br>01-2119471991-29                         | Flam. Liq. 3; H226<br>Asp. Tox. 1; H304<br>Aquatic Chronic 2;<br>H411<br>EUH066                                      | >= 50 - <= 100          |
| acrilato de 2-etil-hexilo | 103-11-7<br>203-080-7<br>01-2119453158-37              | Skin Irrit. 2; H315<br>Skin Sens. 1; H317<br>STOT SE 3; H335<br>(Sistema respiratório)<br>Aquatic Chronic 3;<br>H412 | >= 0,1 - < 0,25         |

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

#### 4.1 Descrição das medidas de emergência

- Recomendação geral : Afastar da área perigosa.  
Mostrar esta ficha de segurança ao médico de serviço.  
Os sintomas de envenenamento podem manifestar-se apenas algumas horas depois.  
Não deixar a vítima sozinha.
- Em caso de inalação : Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.  
No caso de problemas prolongados consultar um médico.
- Em caso de contacto com a pele : Se estiver em contacto com a pele, enxaguar bem com água.  
Se estiver em contacto com a roupa, retirar a roupa.
- Se entrar em contacto com os olhos : Lavar os olhos com água como precaução.  
Retirar as lentes de contacto.  
Proteger o olho não afectado.  
Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar.  
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.
- Em caso de ingestão : Manter o aparelho respiratório livre.  
NÃO provocar o vômito.  
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.  
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

No caso de problemas prolongados consultar um médico.  
Transportar imediatamente paciente para um Hospital.

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas : Não existe informação disponível.

Perigo : Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.  
Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento : Não existe informação disponível.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Espuma resistente ao álcool  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Substância química seca

Meios inadequados de extinção : Jacto de água de grande volume

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigos específicos para combate a incêndios : Não deixar entrar a água utilizada para apagar o incêndio nos esgotos e nos cursos de água.

Produtos de combustão perigosos : Desconhecem-se produtos de combustão perigosos

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

Informações adicionais : Recolher a água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve entrar no sistema de esgotos. Resíduos de combustão e água de combate a incêndio contaminados devem ser eliminados de acordo com as normas locais vigentes.  
Por razões de segurança em caso de fogo as latas devem ser armazenadas separadamente em compartimentos fechados. Utilizar jactos de água para refrescar os contentores fechados e cheios.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

### SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

#### 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Usar equipamento de proteção individual.  
Assegurar ventilação adequada.  
Cortar todas as fontes de ignição.  
Evacuar o pessoal para áreas de segurança.  
Atenção com a acumulação de vapores que pode formar  
concentrações explosivas. Os vapores podem-se acumular  
nas áreas baixas.

#### 6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.  
Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.  
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar  
as autoridades respetivas.

#### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza : Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto  
absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra  
diatomácea, vermiculite) e pôr o líquido dentro de contentores  
para eliminação de acordo com a regulamentação local /  
nacional (ver secção 13).

#### 6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre a eliminação, ver a secção 13., Para a proteção individual ver a secção 8.

### SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

#### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informação para um manuseamento seguro : Evitar a formação de aerossol.  
Não respirar vapores/poeira.  
Para a proteção individual ver a secção 8.  
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de  
aplicação.  
Evitar acumulação de cargas electrostáticas.  
Proporcionar arejamento suficiente e/ou sistema exaustor nos  
locais de trabalho.  
Abrir o recipiente com cuidado pois o conteúdo pode estar  
sob pressão.  
Eliminar água de lavagem de acordo com o regulamento local  
e nacional.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Não vaporizar para uma chama ou um corpo incandescente.  
Tomar as precauções necessárias para evitar descargas de  
electricidade estática (as quais podem provocar a inflamação  
de vapores orgânicos). Guardar longe de chamas, superfícies  
aquecidas e fontes de ignição.

Medidas de higiene : Não comer nem beber durante a utilização. Não fumar

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

durante a utilização. Lavar as mãos antes das pausas, e no fim do dia de trabalho.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Não fumar. Guardar o recipiente hermeticamente fechado em lugar seco e bem ventilado. Os contentores abertos devem ser cuidadosamente fechados de novo e têm que ficar direitos para evitar a dispersão. As instalações eléctricas / material de trabalho devem obedecer com as normas tecnológicas de segurança.

Outras informações sobre a estabilidade de armazenamento : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

### 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Utilizações específicas : Dados não disponíveis

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Proteção individual

### 8.1 Parâmetros de controlo

#### Limites de Exposição Ocupacional

Não contém substâncias com valores limite de exposição profissional.

#### Nível derivado de exposição sem efeitos (DNEL) de acordo com o Regulamento (CE) No. 1907/2006

| Nome da substância        | Utilização final | Vias de exposição   | Possíveis danos para a saúde             | Valor                    |
|---------------------------|------------------|---------------------|------------------------------------------|--------------------------|
| acrilato de 2-etil-hexilo | Trabalhadores    | Contacto com a pele | Exposição de curto prazo, Efeitos locais | 0,242 mg/cm <sup>2</sup> |
|                           | Trabalhadores    | Inalação            | Longo prazo - efeitos locais             | 37,5 mg/m <sup>3</sup>   |
|                           | Consumidores     | Contacto com a pele | Exposição de curto prazo, Efeitos locais | 0,242 mg/cm <sup>2</sup> |
|                           | Consumidores     | Inalação            | Longo prazo - efeitos locais             | 4,5 mg/m <sup>3</sup>    |
|                           | Consumidores     | Inalação            | Exposição de curto prazo, Efeitos locais | 4,5 mg/m <sup>3</sup>    |
|                           | Trabalhadores    | Inalação            | Exposição de curto prazo, Efeitos locais | 37,5 mg/m <sup>3</sup>   |

#### Concentração previsivelmente sem efeitos (PNEC) de acordo com o Regulamento (CE) No. 1907/2006

| Nome da substância        | Compartimento Ambiental        | Valor         |
|---------------------------|--------------------------------|---------------|
| acrilato de 2-etil-hexilo | Água doce                      | 0,00272 mg/l  |
|                           | Água do mar                    | 0,000272 mg/l |
|                           | Intermittent releases          | 0,011 mg/l    |
|                           | Estação de Patamento de esgoto | 2,3 mg/kg     |
|                           | Sedimento de água doce         | 0,126 mg/kg   |
|                           | Solos                          | 1 mg/kg       |

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

### 8.2 Controlo da exposição

#### Proteção individual

Proteção ocular/ facial : Garrafa para lavagem dos olhos com água pura  
Óculos de segurança bem ajustados

Protecção das mãos

Material : Borracha nitrílica  
Pausa através do tempo : > 480 min

Observações : A adequação para um lugar de trabalho específico deve ser discutida com os produtores das luvas de protecção.

Protecção do corpo e da pele : Roupas impermeáveis  
Escolher uma protecção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no lugar de trabalho.

#### Controlo da exposição ambiental

Recomendação geral : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.  
Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.  
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico : líquido

Cor : incolor, claro

Odor : solvente

Limiar olfativo : Dados não disponíveis

Ponto/ intervalo de fusão : < -20 °C  
Método: derived

Ponto de ebulição/intervalo de ebulição : 159 - 173 °C  
Método: derived

Limite superior de explosão / Limite de inflamabilidade superior : Dados não disponíveis

Limite inferior de explosão / Limite de inflamabilidade inferior : Dados não disponíveis

Ponto de inflamação : 43 °C  
Método: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

|                                             |   |                                                                                   |
|---------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Temperatura de auto-ignição                 | : | > 200 °C<br>Método: M0062 (Analytics Wesel)                                       |
| pH                                          | : | 6 (20 °C)<br>Concentração: 1 %<br>Método: Universal pH-value indicator            |
| Viscosidade                                 |   |                                                                                   |
| Viscosidade, dinâmico                       | : | 5 mPa.s (20 °C)<br>Método: P/K 20°C                                               |
| Viscosidade, cinemático                     | : | não determinado                                                                   |
| Solubilidade(s)                             |   |                                                                                   |
| Hidrossolubilidade                          | : | não miscível                                                                      |
| Solubilidade noutros<br>dissolventes        | : | Dados não disponíveis                                                             |
| Coeficiente de partição: n-<br>octanol/água | : | Dados não disponíveis                                                             |
| Pressão de vapor                            | : | cerca de. 2 hPa (20 °C)<br>Método: derived                                        |
| Densidade relativa                          | : | Dados não disponíveis                                                             |
| Densidade                                   | : | 0,764 g/cm <sup>3</sup> (20 °C, 1.013 hPa)<br>Método: 4 (20°C oscillating U-tube) |
| Densidade relativa do vapor                 | : | Dados não disponíveis                                                             |

### 9.2 Outras informações

|                    |   |                       |
|--------------------|---|-----------------------|
| Tensão superficial | : | Dados não disponíveis |
|--------------------|---|-----------------------|

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

### 10.2 Estabilidade química

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

### 10.3 Possibilidade de reações perigosas

|                   |   |                                                                                                                              |
|-------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reações perigosas | : | Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.<br>Vapores podem formar misturas explosivas com o ar. |
|-------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 10.4 Condições a evitar

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

Condições a evitar : Calor, chamas e faíscas.

### 10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Agentes oxidantes fortes

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

#### Toxicidade aguda

Não classificado devido à falta de dados.

#### Produto:

Toxicidade aguda por via oral : Observações: Dados não disponíveis

#### Componentes:

##### Nafta (petróleo):

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana, macho e fêmea): > 5.000 mg/kg  
Método: Directrizes do Teste OECD 401  
BPL: sim

Toxicidade aguda por via inalatória : CL50 (Ratazana): > 4.951 mg/m<sup>3</sup>  
Duração da exposição: 4 h  
Atmosfera de ensaio: vapor  
Método: Directrizes do Teste OECD 403  
BPL: não

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho, macho e fêmea): > 5.000 mg/kg  
Método: Directrizes do Teste OECD 402  
BPL: sim

#### Corrosão/irritação cutânea

Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

#### Produto:

Observações : Dados não disponíveis

#### Componentes:

##### Nafta (petróleo):

Espécie : Coelho  
Método : Directrizes do Teste OECD 404  
Resultado : Não provoca irritação da pele  
BPL : sim

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

### Lesões oculares graves/irritação ocular

Não classificado devido à falta de dados.

#### Produto:

Observações : Dados não disponíveis

#### Componentes:

##### Nafta (petróleo):

Espécie : Coelho  
Método : Directrizes do Teste OECD 405  
Resultado : Não irrita os olhos  
BPL : sim

### Sensibilização respiratória ou cutânea

#### Sensibilização da pele

Não classificado devido à falta de dados.

#### Sensibilização respiratória

Não classificado devido à falta de dados.

#### Produto:

Observações : Dados não disponíveis

#### Componentes:

##### Nafta (petróleo):

Vias de exposição : Intradérmico  
Espécie : Porquinho da Índia  
Método : Directrizes do Teste OECD 406  
Resultado : Não causa sensibilização da pele.  
BPL : sim

##### acrilato de 2-etil-hexilo:

Tipo de Teste : Mouse Local Lymph Node assay (LLNA)  
Espécie : Rato  
Método : Directrizes do Teste OECD 429  
Resultado : Pode causar sensibilização em contacto com a pele.  
BPL : sim

### Mutagenicidade em células germinativas

Não classificado devido à falta de dados.

#### Produto:

Genotoxicidade in vitro : Observações: Dados não disponíveis

Genotoxicidade in vivo : Observações: Dados não disponíveis

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

### Componentes:

#### **Nafta (petróleo):**

Mutagenicidade em células germinativas- Avaliação : Classificados de acordo com teor de benzeno < 0.1%  
(Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Parte 3, Nota P)

#### **Carcinogenicidade**

Não classificado devido à falta de dados.

### Produto:

Observações : Dados não disponíveis

### Componentes:

#### **Nafta (petróleo):**

Carcinogenicidade - Avaliação : Classificados de acordo com teor de benzeno < 0.1%  
(Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Parte 3, Nota P)

#### **Toxicidade reprodutiva**

Não classificado devido à falta de dados.

### Produto:

Efeitos na fertilidade : Observações: Dados não disponíveis

Efeitos sobre o desenvolvimento do feto : Observações: Dados não disponíveis

#### **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**

Não classificado devido à falta de dados.

### Produto:

Observações : Dados não disponíveis

#### **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**

Não classificado devido à falta de dados.

### Produto:

Observações : Dados não disponíveis

#### **Toxicidade por dose repetida**

### Produto:

Observações : Dados não disponíveis

#### **Toxicidade por aspiração**

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

### Produto:

Dados não disponíveis

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

### 11.2 Informações sobre outros perigos

#### Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

##### Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

#### Informações adicionais

##### Produto:

Observações : Os solventes podem desengordurar a pele.

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1 Toxicidade

##### Produto:

Toxicidade em peixes : Observações: Dados não disponíveis

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : Observações: Dados não disponíveis

##### Componentes:

##### Nafta (petróleo):

Toxicidade em peixes : LL50 (Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)): > 1.000 mg/l  
Duração da exposição: 96 h  
Tipo de Teste: Ensaio semiestático  
Método: Directrizes do Teste OECD 203  
BPL: sim

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : EL50 (Daphnia magna): > 1.000 mg/l  
Duração da exposição: 48 h  
Tipo de Teste: Ensaio estático  
Método: Directrizes do Teste OECD 202  
BPL: sim

Toxicidade para às algas/plantas aquáticas : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): > 1.000 mg/l  
Duração da exposição: 72 h  
Tipo de Teste: Ensaio estático  
Método: Directrizes do Teste OECD 201  
BPL: sim

Toxicidade em peixes : NOELR: 0,192 mg/l

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

(Toxicidade crónica)

### acrilato de 2-etil-hexilo:

Toxicidade em peixes : CL50 (Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)): 1,81 mg/l  
Duração da exposição: 96 h  
Tipo de Teste: Ensaio semiestático  
Método: Directrizes do Teste OECD 203  
BPL: sim

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : CE50 (Daphnia magna): 1,3 mg/l  
Duração da exposição: 48 h  
Tipo de Teste: Ensaio estático  
Método: Directrizes do Teste OECD 202  
BPL: sim

Toxicidade para às algas/plantas aquáticas : CE50r (Scenedesmus subspicatus): 1,71 mg/l  
Duração da exposição: 72 h  
Tipo de Teste: Ensaio estático  
Método: Directrizes do Teste OECD 201  
BPL: sim

NOEC (Scenedesmus subspicatus): 0,45 mg/l  
Duração da exposição: 72 h  
Tipo de Teste: Ensaio estático  
Método: Directrizes do Teste OECD 201  
BPL: sim

## 12.2 Persistência e degradabilidade

### Produto:

Biodegradabilidade : Observações: Dados não disponíveis

### Componentes:

#### Nafta (petróleo):

Biodegradabilidade : Resultado: Rapidamente biodegradável.  
Método: Directrizes do Teste OECD 301F  
BPL: sim

## 12.3 Potencial de bioacumulação

### Produto:

Bioacumulação : Observações: Dados não disponíveis

## 12.4 Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

## 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

### Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito  
persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1%  
ou superior.

### 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

#### Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados  
como tendo propriedades desreguladoras do sistema  
endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o  
Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o  
Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1%  
ou superiores.

### 12.7 Outros efeitos adversos

#### Produto:

Informações ecológicas adicionais : Um perigo para o ambiente não pode ser excluído no caso  
dum manejo ou duma destruição não profissional.  
Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Este produto não deve entrar nos esgotos, nos cursos de  
água e no solo.  
Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o  
produto ou recipientes usados.  
Enviar para uma indústria licenciada de gerência dos  
resíduos.

Embalagens contaminadas : Esvaziar o conteúdo remanescente.  
Eliminar como produto Não utilizado.  
Não reutilizar os recipientes vazios.  
Não queimar nem usar um maçarico de corte no recipiente  
vazio.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### 14.1 Número ONU ou número de ID

ADN : UN 3295  
ADR : UN 3295  
RID : UN 3295  
IMDG : UN 3295  
IATA : UN 3295

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

### 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

|             |   |                                                       |
|-------------|---|-------------------------------------------------------|
| <b>ADN</b>  | : | HIDROCARBONETOS LÍQUIDOS, N.S.A.                      |
| <b>ADR</b>  | : | HIDROCARBONETOS LÍQUIDOS, N.S.A.                      |
| <b>RID</b>  | : | HIDROCARBONETOS LÍQUIDOS, N.S.A.                      |
| <b>IMDG</b> | : | HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.<br>(naphtha (petroleum)) |
| <b>IATA</b> | : | Hydrocarbons, liquid, n.o.s.                          |

### 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

|             |   |   |
|-------------|---|---|
| <b>ADN</b>  | : | 3 |
| <b>ADR</b>  | : | 3 |
| <b>RID</b>  | : | 3 |
| <b>IMDG</b> | : | 3 |
| <b>IATA</b> | : | 3 |

### 14.4 Grupo de embalagem

|                                   |   |     |
|-----------------------------------|---|-----|
| <b>ADN</b>                        |   |     |
| Grupo de embalagem                | : | III |
| Código de classificação           | : | F1  |
| Número de identificação de perigo | : | 30  |
| Rótulos                           | : | 3   |

|                                            |   |     |
|--------------------------------------------|---|-----|
| <b>ADR</b>                                 |   |     |
| Grupo de embalagem                         | : | III |
| Código de classificação                    | : | F1  |
| Número de identificação de perigo          | : | 30  |
| Rótulos                                    | : | 3   |
| Código de restrição de utilização do túnel | : | D/E |

|                                   |   |     |
|-----------------------------------|---|-----|
| <b>RID</b>                        |   |     |
| Grupo de embalagem                | : | III |
| Código de classificação           | : | F1  |
| Número de identificação de perigo | : | 30  |
| Rótulos                           | : | 3   |

|                    |   |                                    |
|--------------------|---|------------------------------------|
| <b>IMDG</b>        |   |                                    |
| Grupo de embalagem | : | III                                |
| Rótulos            | : | 3                                  |
| EmS Código         | : | F-E, S-D                           |
| Observações        | : | IMDG Code segregation group - none |

|                                             |   |     |
|---------------------------------------------|---|-----|
| <b>IATA (Navio de carga)</b>                |   |     |
| Instruções de embalagem (aeronave de carga) | : | 366 |
| Grupo de embalagem                          | : | III |

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

Rótulos : Flammable Liquids

### IATA (Passageiro)

Instruções de embalagem : 355

(aeronave de passageiro)

Instrução de embalagem : Y344

(LQ)

Grupo de embalagem : III

Rótulos : Flammable Liquids

## 14.5 Perigos para o ambiente

### ADN

Perigoso para o Ambiente : sim

### ADR

Perigoso para o Ambiente : sim

### RID

Perigoso para o Ambiente : sim

### IMDG

Poluente marinho : sim

## 14.6 Precauções especiais para o utilizador

A(s) classificação(ões) de transporte fornecida(s) aqui são apenas para fins informativos, e baseadas unicamente nas propriedades do material não embalado conforme descrito nesta Ficha de Dados de Segurança. As classificações de transporte podem variar de acordo com o modo de transporte, tamanho das embalagens e variações nas regulamentações regionais ou nacionais.

## 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REACH - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias e misturas perigosas e de certos artigos perigosos (Anexo XVII)

: Condições de limitação para as seguintes entradas devem ser consideradas:  
Número na lista 3

Número na lista 75: Se pretende utilizar este produto como tinta para tatuagem, por favor contate o seu fornecedor.

REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59).

: Este produto não contém substâncias de grande preocupação (Regulamento (CE) No. 1907/2006 (REACH), artigo 57).

REACH - Lista das substâncias sujeitas a autorização (Anexo XIV)

: Não aplicável

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas. P5c LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS

E2 PERIGOS PARA O AMBIENTE

### 15.2 Avaliação da segurança química

Não aplicável

### SECÇÃO 16: Outras informações

Os itens onde foram feitas alterações relevantes à versão anterior são destacados no corpo deste documento por duas linhas verticais.

#### Texto completo das Demonstrações -H

H226 : Líquido e vapor inflamáveis.  
H304 : Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.  
H315 : Provoca irritação cutânea.  
H317 : Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.  
H335 : Pode provocar irritação das vias respiratórias.  
H411 : Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.  
H412 : Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.  
EUH066 : Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

#### Texto completo das outras siglas

Aquatic Chronic : Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático  
Asp. Tox. : Perigo de aspiração  
Flam. Liq. : Líquidos inflamáveis  
Skin Irrit. : Irritação cutânea  
Skin Sens. : Sensibilização da pele  
STOT SE : Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo  
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



## BYK-9731

Versão 4.1  
SDB\_REG\_EU

Data de revisão: 01.08.2025

Data de última emissão: 17.02.2023  
Data de impressão 05.08.2025

Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.S.A.: Não especificadas de outro modo. NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nivel máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Econômico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - Ficha de dados de segurança; SVHC - substância que suscita elevada preocupação; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan; TECI - Inventário de produtos químicos existentes na Tailândia; TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

### Informações adicionais

#### Classificação da mistura:

|                   |      |
|-------------------|------|
| Flam. Liq. 3      | H226 |
| Asp. Tox. 1       | H304 |
| Aquatic Chronic 2 | H411 |

#### Procedimento de classificação:

|                                            |
|--------------------------------------------|
| Com base em dados de produtos ou avaliação |
| Método de cálculo                          |
| Método de cálculo                          |

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

REG\_EU / PT